

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolle Consegna / Lieferschein

No. bolle cons. Lieferschein-Nr. 24289084	Num. spediz. Sendungs-Nr. 50435470	GiornoSped. Versandtag 2023-05-10
Cod. cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 1
Ms. rif. Unsere Zeichen WP/IWS-P21	Tel. int. Hausruf	

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno
BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condit. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

EXW

NÜRNBERG

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
		VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU	KUEHNE+NAGEL s.r.l. ACCETTAZIONE MERCE	
*****	Numero d'ordine	0198380	Quantità dichiarata: 12960	
	Bolla	24289084	Quantità effettiva:	
	Magazzino	61/5061	Tipo Imballaggio:	
	N. ordine cliente	550003885802	Quantità Imballi: 6	
	Vostro riferimento	411	Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO	
	Dati supplementari	20170823	Data controllo: 15/05/23	
			Firma 	
0010	Nr-art-clie	9009019876		322642
		089014723-0000-13		
	089-014-723	F-609155.12.RH#S	12960	
		COM-Code DI		
		Paese origine GERMANIA		
	Charge	0066356240	di cui	216# 679021569 001
	Charge	0067870357	di cui	54# 679021569 001
	Charge	0070756885	di cui	54# 679021569 001
	Charge	0073476522	di cui	1566# 679021569 001
	Charge	0074577605	di cui	270# 679021569 001
	Charge	0073986708	di cui	2160# 952222243 002
	Charge	0073986708	di cui	2160# 952223599 004
	Charge	0074554118	di cui	2160# 952235756 003
	Charge	0074554118	di cui	2160# 952236893 005
	Charge	0074577605	di cui	2160# 952238929 006
	Lista imballi del DDT (gestione vuoti):		Descriz. clienti	
	6 P-38-A0806	Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG	TBA-500274	
	6 P-26-SGP3	Pallet 800X600X160-INA-HLZ	TBA-500273	
	240 P-14-R3215-1	SLC BL-VDA-300X200X147	TBA-520945	
	Lista pacchi per spediz.:			
	Nrsped/Index	Kolli	PesoL. tara	Nr.espresso
	MW PAL	806 X 606 X 900 mm	406,2	34,7 340476436790215694
	50435470-001	679021569		
	Continuazione 2			

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

13:18

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GiornoSped. Versandtag
24289084	50435470	2023-05-10
Cod. cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	2
Na. rif. Unsere Zeichen	Tel. int. Hausruf	
WP/IWS-P21		

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condit. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

EXW NÜRNBERG

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-olie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
MW PAL		806 X 606 X 900 mm		
	50435470-002	952222243	407,5 36,0 3404	76439522222434
	50435470-003	952235756	408,0 36,5 3404	76439522357563
	50435470-004	952223599	408,5 37,0 3404	76439522235991
	50435470-005	952236893	408,5 37,0 3404	76439522368934
	50435470-006	952238929	407,5 36,0 3404	76439522389298
Somma per spediz.	50435470	6 colli	2446,2 217,2	2,638 m3
SCHWEITZER,LUDWIGSBURG				
AVIEXP24289084				
A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.				
Ufficio Spedizioni Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3 DE-91074 Herzogenaurach SWGHA-CLD1 Christian Manzer, Tel. +49(9132)82 88461				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

13:18



seit über
57
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-004484 vom 10.05.2023



Ludwigsburg, 10.05.2023
Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Cet transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).			
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN			6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158			
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 15.05.2023			7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs			
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 10.05.2023			8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs			
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	24297850	2	COLLI	Getriebeteile	8.801	73,58
2	24289084	6	COLLI			
3	24287452	1	COLLI			
4	24287431	1	COLLI			
5	24287424	1	COLLI			
6	24287400	8	COLLI			
7	24287391	1	COLLI			
8	24287385	1	COLLI			
9	24287371	6	COLLI			
10	24287363	8	COLLI			
11	24287350	6	COLLI			
12	24287343	5	COLLI			
13	24287331	6	COLLI			
14	24287303	3	COLLI			
15	24286551	2	COLLI			
16	24287271	7	COLLI			
Summe:		64,00	COLLI	8.801,00		
16 Anweisungen des Absenders			17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km			
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger			21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt. 15.05.2023 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"			
19 Kfz	Amthliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
Anhänger						
Fahrer						

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604